廣濟堂自製各種丸散　鮮明熟葯發客

自製經驗良葯出世

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 2491 Vancouver B.C.

拔毒生肌葯膏 每合一元五　此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈

跌打止痛葯水 每樽一元一五　此水散瘀止痛凡跌打搽之即能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒葯膏 每合一元五　專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水搽之即能全愈

萬應爛脚葯散 每罇弍元　專治久年爛脚無論新舊爛脚搽之定然全愈

花柳鹹疳葯膏 每合一元五　此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈

花柳白濁丸 每盒一元五　此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹点鐘其痛即止

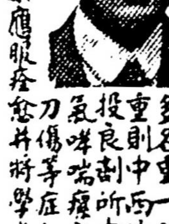
花柳拔毒丹 每寸壹元　半打五圓　一打拾圓

▲注意　小店常有　茵陳跌打　化庄品　金耳環　花旗參　發行

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林獅臣專醫

跌打刀傷　湯火槍傷　續筋駁骨　雙單蛾頭　瘰癧瘡科　紅白痢症　花柳痔漏　風痰鶴膝　各種雜症



醫學博士李鶴儔

本醫生精究醫學以扶危救急普救世人為宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後久為全胞信服特來粵城普濟醫局兼充隨營軍醫活人良多名重一時及來遊英屬抱病求醫者屢奏奇效症若千重則中西法參用究病源着眼論根據實驗心細術妙對投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽腫脹眼科跌打氣喘哮喘瘰癧瘡瘍花柳奇難雜症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外埠遠難就醫者可將受病理由列明了知決能按症發藥應服痊愈并將學堂考究經驗各藥開列之外埠每罇加郵費[illegible]

注意廣告

花柳白濁斷根汁每罇貳元　止內傷吐血汁每罇貳元　一掃光癬水每罇貳元

花柳入骨搜毒汁每盅貳元　遠年楊梅疔毒汁每罇貳元　止心痛汁每罇貳元

疳疔橫痃芒菓汁每盅貳元　急救撞紅瘀痛汁每盅貳元　內消痔漏汁每罇貳元

止夜夢遺精丸每罇貳元　腎虛陰虧腰痛散每罇貳元　三鞭補血汁每盅貳元

[illegible]小兒胎毒膏每盒貳元　久戰不倦合歡膏每盒貳元　止消[illegible]疳汁每盅貳元

止小腸氣痛汁每盅貳元　婦科經期腹痛丸每罇貳元　赤遊瘋丹毒汁每盅貳元

跌打還魂止痛丸每只貳元　催生牙痛藥水每罇貳元　止消腫脚汁每盅貳元

立愈扯氣斷根丸每罇貳元　神效瘰癧內消汁每盅貳元　婦科產後肚痛汁每盅貳元

化痰降氣止咳丸每罇貳元　光明退膜眼藥每罇貳元　拔毒瘡科藥膏每盒貳元

風濕腫痛癱瘓汁每盅貳元　遍身血毒癢痕汁每盅貳元　萬應喉症藥水每罇貳元

跌打吊瘀止痛散每眼貳元　花柳合歡免毒汁每盅貳元　止頭暈藥水每盅貳元

[illegible]紅雲血劑汁每料廿元[illegible]丸每罇貳元

馳名參茸三鞭補腎丸四兩庄每盒四元

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver B. C. Phone Douglas 3523L.

花旗參　金耳環　茵陳跌打　正貍胆

各項丸散藥汁大減價每元收八折

兩廣中醫學堂優等畢業生　李鶴儔　內外方脈

雲高華安和堂參茸藥材發行

廣東新聞一

●台灣華僑積極謀退路

決投資祖國辦實業

▲考察團定期離港赴瓊

▲招待報界述此行目的

香港訊　台灣華僑實業考察團　為台灣中華總會館於本年三月廿五日全島代表大會時所發起組織　其考察目的地為瓊崖　該團團員一行七人　團長黃容　副團長林梧村　團員曾博安　蔡世理　楊文明　林以仁　均為台灣墾殖專家　另一團員余梅輝　則在港加入　于六月十三日由台出發　廿一日過港晉省　晉謁各當局　請求予以考察便利　茲以竣事　于廿七日返抵港　為使社會人士明瞭該團組織之目的及使命　特於日昨下午一時　假座金龍酒家六樓　招待香港新聞界　報告經過　茲定於卅日乘德忌利士海澄輪出發　赴瓊崖考察　昨日到會者　各團員除曾博安　余梅輝　因事未參與外　餘均出席　由正團長黃容　首致歡迎之意後　即由副團長林梧村報告台灣華僑情形　及該團組織使命及動機　極為詳盡　原詞如下

▲台僑歷史▼　台灣之有華僑　始自甲午中日戰後　爾時　福建　廣東　浙江等省同胞到台謀生者漸衆　是為台灣有華僑之始　甲午以前　住居台灣之中國人　悉數同化於台灣　故台灣華僑歷史　只有四十餘年　可稱為世界華僑歷史最短之地方　其經濟勢力亦比世界其他各地華僑為落後　惟可以告慰國人者　為台灣華僑團結極為強固　台灣與閩粵浙地理上之關係　僅一衣帶水　故旅居該地之華僑　數十年來　日見衆多　現計總數約六萬餘人　比較日本所屬各地之華僑人數為最多

▲僑團組織▼　台灣華僑之有組織　始于民國九年　由粵人容有煥發起組織華僑俱樂部　初時加入該俱樂部者　只有粵僑百餘人　俱樂部設於台灣台北市（即台灣首府）　其後陸逐加入者日衆　迨民十一年　始改為台北中華會館　嗣後台東　台南　台中　高雄　花蓮港　宜蘭等處僑胞　先後成立各該地中華會館　至民國十六年　存台北市中華會館　鑒於全台各地

（續廣東新聞二）

美盛金舖舖舖舖

MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 9396L

十足金葉首飾
各廠大小鐘錶
各欵眼鏡
代理開平明報
全年報費五元五毛
司理鄧湛隆啓

義泰泰泰泰公司 書莊

G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada

大幫新書籍・新美女牌到市

蔣介石偉大　洋庄一元二　平庄八毫　是書敘述蔣介石一生歷史由童年時代直至西安事變後止對於蔣氏生平功業詳述無遺

蔣介石西安蒙難記　三毛

袖珍華英字典　一元二毛五

譚運厨書　原價二元五　特售一元五

嬌艷悅目**美女牌**（長三十寸闊二十寸）**列下**

浴罷望友　芳園青顧　自強不息　瓶花競艷　金魚美人　香畔閒眺　美人魚

半裸体美女牌列下

清溪浴罷　香閨調舌　繡榻凝思

上列十種畫　每幅四毛　三幅壹元

良友畫報**四毛**　**中華**畫報**四毛**

新寰雜誌　毛半　台山華僑雜誌　毛半

東方雜誌　三毛　英語週刊　壹毛

新奇趣緻　文藝史學　半月刊**逸經**　每期一毛五　十三期一元五

上海申報　一毛　香港循環報　一毛

代售滿地可中華醫院　雲高華中華會館　**慈善彩票**　每張一員

書籍圖畫雜誌　本號一律包寄

圖書目錄印備　函取即行奉贈

新獅旅館

Hotel New Lion
122 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. Sey. 2964-0

本旅館貼近華區。出入便利。房間通爽雅潔。床褥傢私新式。冷熱水喉均備。昇降有机。且租價特平。華友惠臨。當加意招待。

買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備・如包物紙・厠紙・繩仔・信皮・紙筆墨・及學校用品・華友光顧・請留意焉・・

啚Columbia Paper Co.
Vancouver,-Victoria,

哥林比亞紙公司謹啟

裕綸德記發發發發行所所所所

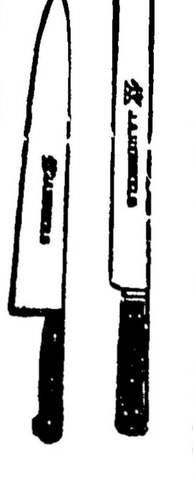
YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Fisgard St.　Victoria, B.C. Canada
P.O. Box 1155　Phone Empire 1631

新到　鮮蓮藕藕藕藕　以及

日用食品　一一齊備　僑胞光顧　價錢克己　**大宗**

▲明和大鐵行新辦到

大帮「厨刀」發售



本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如孖人嘜樹仔嘜及著名公司諸出品非常精利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到厨房利器裝自由車藥物件耕田器具建造機儀家庭用具等無不應有盡有計價特別相宜遠近顧客經交易者有口皆碑未交易者接踵馳至矣剎虫藥水農家皆云甚效電燈膽耐用省費以力固公司為最良發行零沽批價從廉統希惠顧方知殷實焉

Ming Wo Harbware Co.
23 Pender St. E. Phone Sey. 3705
Vancouver, B. C.

▲片打街東門牌二十三號
▲電話（時摩）三七〇五

雲埠明和鐵行總理黃昭立啓

五洲大藥房總代理

ENG CHOW CO.
104 E. Pender St.
Vancouver, B. C.

奇異藥水每罇價目　大號六毛　二號三毛五　三號一毛

雲哥華代理處　金利源　輔行　廣萬生　廣裕隆　活生藥行　中華藥房　福星藥房

奇異藥水

奇異藥水擅治心痛胃痛氣痛肚痛牙痛頭痛腰痛背痛骨痛風濕瘡科皮膚瘡粒跌打腫瘀傷風感冒飽滯脹悶嘔疴水瀉中風中痰中暑中毒危險急症可食可搽限五分鐘見効

輔行雜貨公司選辦合時各種瓜菜發行

△新鮮合時▽

△應有盡有▽

芥菜　白菜　香芹　青椒
快菜　紹菜　青豆　雪豆
椰菜　莧菜　莞茜　番茄
生菜　冬瓜　松套　芥蘭
蕹菜　苦瓜　采心　葱青
波菜　節瓜　蓮藕　豆角
洋菜　黃瓜　粉葛　蘿蔔
荷杞　白瓜　馬蹄　生薑
日用貨品俱全

輔行雜貨公司
FOO HUNG COMPANY LTD.
129-131 Pender St.E.　Phone Sey. 3440　Vancouver, B. C. Can.

▲接整水喉

本號承接修整水喉喉并裝冷熱水喉電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚為利便并以廉價相就華友光顧由喊線通知從速應命

▲喊線矢磨三九貳九

D. Drummond
207A Pender St. E.
Vancouver, B. C. Phone Sey. 3929

▲住家喊線 Fair. 3445Y

地布杭文披露

雲高華埠白羊樓書庄

Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

所有書籍　大廉價八折

包醫斷根白濁葯水　每罇四元

目錄印備函索即奉

墨杞云麵包公司

McGAVINS BUTTER KRUST BREAD
MADE PURELY FOR - YOU
Phone 28131　10642--100th St
EDMONTON, ALTA.

本公司創立多年專製最靚麵包及各色餅食貨真價實久已馳名並在加拿大各大商埠增設支店數十間華友光顧無任歡迎

茲將加西有本公司支店之各埠畧列于後

舞市阻　点問頓　雷振打　雲高華　卡技利　域多利　列必珠　沙市加寸　波蘭頓

駐埠總公司啓

余耆春專醫

師自粵東醫院同事名振華南之印度佛家真傳痔科神醫阿汝君包除一切痔漏醫金一元通函就醫祇先收定貳元餘欵愈時方取法還全妙敷藥數天不覺化於無形担保斷根醫寓壽同春大藥房

So Hong Chong　1706 10 Ave.　Regina, Sask.Can.

壽壽同春春

良醫在此　運疑自悞

此像是名滿百粵久任廣州各善堂醫席入旬老醫盧中農先生近照先生行醫凡六拾餘年助其成名之藥物頗多上開七種乃其最著者耳

▲救暈聖藥　獨步專治頭暈痛眼花精神彷彿一名發頭暈世人多以為小病忽之豈亦最危急之症也及早醫治尤易為力反是則往往頭目一時昏花卒致猝倒救而莫及恨成千古矣全服貳元

▲法製生地　專治一切鼻血及血毒之神巧妙藥也壹元

▲戒烟靈丹　又名自然戒烟丹着用此丹戒烟臨至任何重瘾均無痛苦適舒自然戒斷有如靈丹故名耳全料三元

▲便血良藥　獨步專治腸風下血登名腸紅世之患者每多悞作血痔或他症調治豈知胃道而融積重日深竟無可挽每服三元

▲跌打奇藥　此乃治打傷吐血或惡血內困作痛潮熱咳嗽之獨步仙方每服叁元

▲脚症良藥　治水土不服脚腫軟痛酒風脚氣等無上之妙藥也每料叁元

▲永明眼藥　統治一切眼疾之妙藥也壹元

▲紫雪霜　此霜乃本藥房獨有歷傳老方專治頭痛疼唯一之妙藥全服壹元

代理佛山梁家園名驗天下藥品包括參滑飲獨步專治參滑精二症二元耳聾復聰飲或治一切胃虛諸症耳聾耳鳴丸效藥貳元耳科聖丹統治一切耳患[illegible]血痛疼數之立效貳元痔科損口拔毒生肌埋口膏效膏藥壹元氣痛肚痛斷根[illegible]

本枝藥房專賣粵東各名家正字號丸藥為宗旨藥品乃直由廣州壽同春老號選辦寄來諸君需求正藥祈留意焉如光顧先寄銀單包支郵費COD恕不便受寄寄照外省從新例妥辦一切購藥者可省打稅等手續